



Conditionneur d'air portable

Utilisation & l'entretien

|                                        |   |                                          |    |
|----------------------------------------|---|------------------------------------------|----|
| Introduction.....                      | 2 | Fonctions Du Climatiseur.....            | 11 |
| Consignes De Sécurité Importantes..... | 3 | Consignes D'utilisation.....             | 12 |
| Description De L'unité.....            | 7 | Entretien Et Nettoyage.....              | 23 |
| Accessoires Inclus.....                | 7 | Avant D'appeler.....                     | 24 |
| Instructions D'installation.....       | 8 | Garantie Limité D'appareil Principale... | 26 |

## Bienvenue dans notre *famille*

Merci de faire entrer Frigidaire dans votre maison! Nous considérons votre achat comme le début d'une longue relation entre vous et nous.

Ce manuel est votre ressource pour l'utilisation et l'entretien de votre produit. Veuillez le lire avant d'utiliser votre appareil. Gardez-le à portée de main pour une consultation rapide. Si quelque chose ne semble pas fonctionner, la section de dépannage vous aidera à résoudre les problèmes courants. Des FAQ, des conseils et des vidéos utiles, des produits de nettoyage et des accessoires de cuisine et de maison sont disponibles sur [www.frigidaire.com](http://www.frigidaire.com).

Nous sommes là pour vous! Visitez notre site Web, discutez avec un agent ou appelez-nous si vous avez besoin d'aide. Nous pourrions peut-être vous aider à éviter une visite d'entretien.

Si vous avez besoin d'un entretien, nous pouvons commencer à vous en fournir.

Que ce soit officiel! Veuillez à enregistrer votre produit.

Conservez les informations sur votre produit ici pour qu'elles soient faciles à trouver.

Numéro de modèle \_\_\_\_\_

Numéro de série \_\_\_\_\_

Date d'achat \_\_\_\_\_

---



## AVERISSEMENT

### Pour Votre Sécurité

Ne stockez ni n'utilisez d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil. Lisez les étiquettes des produits concernant l'inflammabilité, ainsi que les autres mises en garde.



## AVERISSEMENT

### Pour éviter les Accidents

Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure corporelle lorsque vous utilisez le climatiseur, prenez les précautions de base suivantes:

- Assurez-vous que l'alimentation électrique est adéquate pour le modèle que vous avez choisi. Ces informations sont disponibles sur la plaque du numéro de série, qui se trouve sur le côté du boîtier.
- Si le climatiseur doit être installé sur une fenêtre, il est conseillé de laver au préalable les deux côtés des vitres.
- Assurez-vous que le climatiseur a été correctement et solidement installé conformément aux instructions d'installation fournies avec ce manuel. Conservez ce manuel pour une éventuelle utilisation future: retrait ou réinstallation de l'appareil.



## AVERISSEMENT

### Informations Électriques

Les caractéristiques électriques complètes de votre nouveau conditionneur d'air portable sont indiquées sur la plaque du numéro de série. Reportez-vous à ces caractéristiques lorsque vous vérifiez les exigences électriques.

- Vérifiez que le climatiseur est correctement mis à la terre. Pour réduire les risques d'électrocution et d'incendie, la mise à la terre correcte est primordiale. Le cordon d'alimentation est équipé d'une prise de terre à trois broches pour assurer la protection contre les risques d'électrocution.

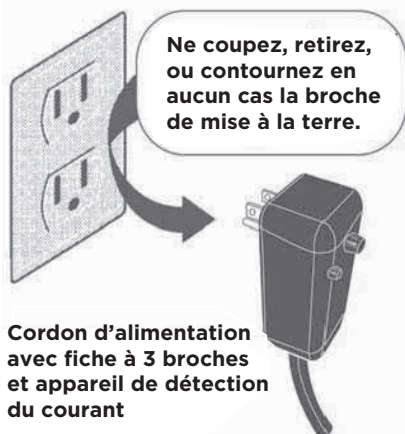
- Votre climatiseur doit être utilisé avec une prise murale correctement reliée à la terre. Si la prise murale que vous comptez utiliser n'est pas correctement reliée à la terre ou protégée par un fusible temporisé ou un disjoncteur, demandez à un électricien qualifié d'installer la prise murale correcte.
- N'utilisez pas le climatiseur en laissant le capot externe en place. Ceci risquerait de provoquer des dommages mécaniques à l'intérieur du climatiseur.
- **N'utilisez pas de rallonge ni d'adaptateur.**



## AVERISSEMENT

Évitez les risques d'incendie et d'électrocution. N'utilisez pas de rallonge ni d'adaptateur. Ne retirez pas de broche du cordon d'alimentation.

### Prise murale avec mise à la terre



REMARQUE: Le cordon d'alimentation avec le climatiseur contient un dispositif de détection de courant conçu pour réduire le risque de feu. Veuillez vous reporter à la section "Fonctionnement du Dispositif de Courant" pour de plus amples informations. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il ne peut pas être réparé et doit être remplacé avec un cordon du fabricant du produit.

**CONSIGNES DE SECURITE****DANGER! Éviter les blessures graves et la mort**

- Ce climatiseur ne contient pas de pièces réparables par l'utilisateur. Appelez toujours du personnel de service licencié Electrolux pour les réparations.
- N'insérez et ne placez pas les doigts ou des objets dans la zone d'évacuation d'air de l'unité.
- Ne démarrez et n'arrêtez pas le climatiseur en débranchant le cordon d'alimentation ou en éteignant l'alimentation dans la boîte électrique.
- Ne coupez pas et n'endommagez pas le cordon d'alimentation.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un personnel de service licencié Electrolux.
- Dans le cas d'un dysfonctionnement (étincelles, odeur de brûlé, etc.) arrêtez immédiatement le fonctionnement, débranchez le cordon d'alimentation et appelez un personnel de service licencié Electrolux.
- Ne manipulez pas les climatiseurs avec des mains mouillées.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
- Ne buvez pas l'eau drainée depuis les climatiseurs.
- L'usage de cet appareil n'est pas destiné aux des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant son utilisation par une personne responsable de leur sécurité.
- Veillez à la surveillance des enfants afin d'éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout danger.
- L'appareil doit être installé conformément aux réglementations nationales en matière de circuit électrique.

- Configurer la ventilation suivant les instructions d'installation.
- Ne dirigez pas le flux d'air vers les cheminées ou d'autres sources de chaleur car ceci peut faire vaciller les flammes ou fonctionner les unités excessivement.
- Ne grimpez pas sur de l'unité ou ne placez pas d'objets dessus.
- Ne suspendez pas d'objets à l'unité.
- Ne placez pas de conteneur des liquides sur l'unité.
- Éteignez le climatiseur à la source d'alimentation lorsque vous n'allez pas l'utiliser pendant une longue période.
- Vérifiez régulièrement que l'état des accessoires d'installation de l'unité ne comporte pas de dommages.
- N'appliquez pas de pression importante sur les ailettes de radiateur de l'unité.
- Utilisez l'unité avec les filtres à air en place.
- Ne bloquez et ne couvrez pas la grille d'entrée, la zone de dégagement et les ports de sortie.
- Assurez-vous que tout équipement électrique/électronique est à au moins un mètre de distance de l'unité.
- N'utilisez et ne stockez pas de gaz inflammables à proximité de l'unité.
- Ne pas toucher les parties métalliques de l'unité lors du retrait du filtre. Les blessures peuvent se produire lors de la manipulation des bords métalliques tranchants.
- Ne pas utiliser d'eau pour nettoyer l'intérieur du climatiseur. Exposition à l'eau peut détruire l'isolation et provoquer des risques d'électrocution.
- Lors du nettoyage de l'appareil, assurer au préalable que le pouvoir et le disjoncteur sont éteints.

**AVERISSEMENT****POUR FLUIDE FRIGORIGÈNE INFLAMMABLE**

- Ne pas utiliser d'autres moyens que ceux recommandés par le fabricant pour l'accélération du processus de dégivrage ou pour le nettoyage.
- L'appareil doit être entreposé dans un local sans source d'inflammation continue (par exemple : flammes nues, appareil à gaz en fonctionnement) et sans source d'inflammation (par exemple : chauffage électrique en fonctionnement) à proximité de l'appareil.

**CONSIGNES DE SECURITE****ATTENTION! Évitez les blessures et d'endommager l'unité ou d'autres propriétés**

- Ne pas percer ou brûler.
- Sachez que les fluides frigorigènes peuvent ne pas contenir d'odeur.
- Les réglementations nationales en matière de gaz doivent être respectées.
- Gardez les orifices de ventilation libres de toute obstruction.
- L'appareil doit être stocké de manière à éviter tout dommage mécanique.
- Un avertissement indiquant que l'appareil doit être entreposé dans un endroit bien ventilé où les dimensions de la pièce correspondent à celles de la pièce spécifiées pour le fonctionnement.
- Toute personne qui travaille sur un circuit frigorifique ou qui y pénètre par effraction doit être titulaire d'un certificat en cours de validité délivré par un organisme d'évaluation accrédité par l'industrie, qui autorise sa compétence à manipuler les fluides frigorigènes en toute sécurité conformément à une spécification d'évaluation reconnue dans le secteur.
- L'entretien ne doit être effectué que selon les recommandations du fabricant de l'appareil. L'entretien et les réparations nécessitant l'assistance d'un autre personnel qualifié doivent être effectués sous la supervision de la personne compétente pour l'utilisation des fluides frigorigènes inflammables.
- NE PAS modifier la longueur du cordon d'alimentation ou utiliser une rallonge pour alimenter l'appareil.
- NE PAS partager une seule prise avec d'autres appareils électriques. Une alimentation électrique incorrecte peut provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Veuillez suivre attentivement les instructions pour la manipulation, l'installation, le nettoyage et l'entretien du climatiseur afin d'éviter tout dommage ou danger. Le fluide frigorigène inflammable R32 est utilisé dans les climatiseurs. Lors de l'entretien ou de l'entreposage du climatiseur, le fluide frigorigène (R32 ou R290) doit être récupéré correctement et ne doit pas être rejeté directement dans l'air.
- Aucun feu ouvert ou dispositif tel qu'un interrupteur qui peut générer des étincelles ou un arc électrique ne doit se trouver autour du climatiseur afin d'éviter l'inflammation du fluide frigorigène inflammable utilisé. Veuillez suivre attentivement les instructions d'entreposage ou d'entretien du climatiseur afin d'éviter tout dommage mécanique.
- Le fluide frigorigène inflammable - R32 est utilisé dans les climatiseurs. Veuillez suivre attentivement les instructions afin d'éviter tout risque.
- Le système de réfrigération ne doit faire l'objet d'aucun entretien, service ou réparation par quiconque.
- Assurez-vous que la zone est à l'air libre ou qu'elle est suffisamment ventilée avant de pénétrer dans le système ou d'effectuer des travaux à chaud. Un certain degré de ventilation doit être maintenu pendant la durée des travaux. La ventilation doit disperser en toute sécurité tout fluide frigorigène libéré et, de préférence, l'expulser à l'extérieur dans l'atmosphère.
- Assurez-vous que le câblage ne sera pas soumis à l'usure, à la corrosion, à une pression excessive, à des vibrations, à des arêtes vives ou à tout autre effet néfaste sur l'environnement. Le contrôle tient également compte des effets du vieillissement ou des vibrations continues provenant de sources telles que les compresseurs ou les ventilateurs.
- En aucun cas, les sources potentielles d'inflammation ne doivent être utilisées dans la recherche ou la détection de fuites de fluide frigorigène. Une torche aux halogénures (ou tout autre détecteur utilisant une flamme nue) ne doit pas être utilisée. Les méthodes de détection des fuites suivantes sont jugées acceptables pour tous les systèmes de réfrigération. Des détecteurs de fuites électroniques peuvent être utilisés pour détecter les fuites de fluide frigorigène mais, dans le cas des FLUIDES FRIGORIGÈNES INFLAMMABLES, la sensibilité peut ne pas être adéquate ou nécessiter un recalibrage. (L'équipement de détection doit être calibré dans une zone exempte de fluide frigorigène.) Assurez-vous que le détecteur n'est pas une source potentielle d'inflammation et qu'il est adapté au fluide frigorigène utilisé. L'équipement de détection des fuites est fixé à un pourcentage de la limite inférieure d'inflammabilité (LII) du fluide frigorigène et est calibré en fonction du fluide frigorigène utilisé, et le pourcentage approprié de gaz (25 % maximum) est confirmé. Les liquides de détection de fuites peuvent également être utilisés avec la plupart des fluides frigorigènes, mais l'utilisation de détergents contenant du chlore doit être évitée car le chlore peut réagir avec le fluide frigorigène et corroder la tuyauterie en cuivre.

**REMARQUE** Voici quelques exemples de fluides de détection des fuites:

- méthode de la bulle,
- agents de méthode par fluorescence.

Si une fuite est présumée, toutes les flammes nues doivent être enlevées/éteintes.

Si une fuite de fluide frigorigène est constatée, contactez le fabricant local pour remplacer l'appareil.

### LISEZ CETTE SECTION AVANT DE TENTER D'UTILISER LE CLIMATISEUR.

L'unité doit être maintenue droite pendant une heure avant le fonctionnement.

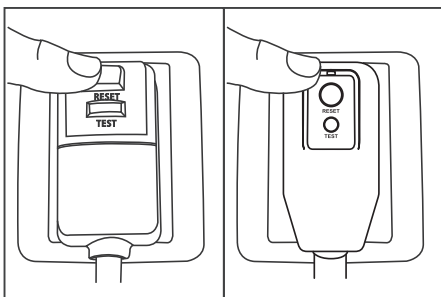
L'unité doit être utilisée dans une plage de température de 60 °F à 95 °F (16 °C à 35 °C) en mode froid et de 41 °F à 90 °F (5 °C à 32 °C) en mode chaud mode. Ses performances peuvent être réduites en dehors de ces températures de fonctionnement.

### Fonctionnement de l'Appareil Actuel

Le cordon d'alimentation contient un dispositif de courant qui détecte la détérioration du cordon d'alimentation. Pour tester votre cordon d'alimentation procédez comme suit:

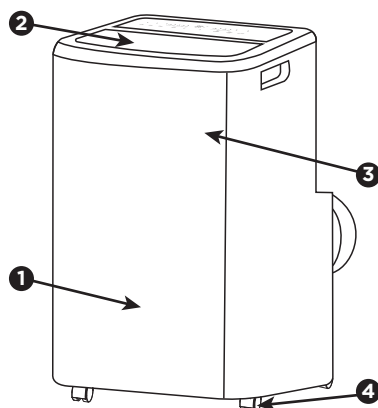
1. Branchez le Climatiseur.
2. Le cordon d'alimentation aura DEUX boutons sur la tête de prise. Appuyez sur le bouton TEST. Vous noterez un clic tandis que le bouton RESET sort.
3. Appuyez sur le bouton RESET. Vous noterez encore une fois un clic tandis que le bouton s'enclenche.
4. Le cordon d'alimentation fournit maintenant de l'électricité à l'unité. (Sur certains produits ceci est aussi indiqué par un voyant sur la tête de prise).

Branchez et appuyez sur RESET



- N'utilisez pas ce dispositif pour mettre sous/hors tension l'unité.
- Assurez-vous toujours que le bouton RESET est enfoncé pour un fonctionnement correct.
- Le cordon d'alimentation doit être remplacé s'il échoue à réinitialiser lorsque ou bien le bouton
- TEST est poussé, ou qu'il ne pas être réinitialisé. Un nouveau cordon est disponible chez le fabricant du produit.
- Si le cordon d'alimentation a été endommagé, il NE PEUT PAS être réparé. Il DOIT être remplacé par un nouveau disponible chez le fabricant du produit.

### Sons normaux



#### 1 Son Aigu

Les compresseurs haute performance d'aujourd'hui peuvent émettre un son aigu pendant le cycle de refroidissement.

#### 2 Son de Vent

Au sommet de l'appareil, il est possible que vous entendiez un bruit de vent provoqué par l'air déplacé par le ventilateur

#### 3 Gargouillements/Sifflements

Peuvent être dus au frigorigène passant par le système d'évaporation pendant le fonctionnement normal.

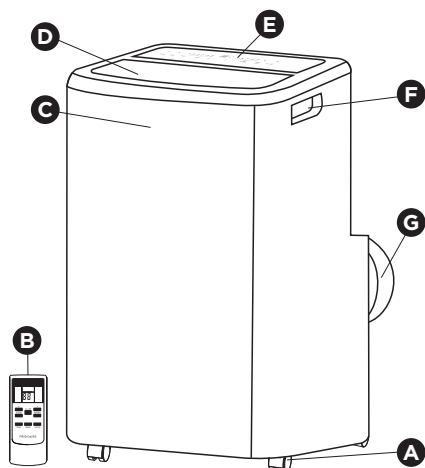
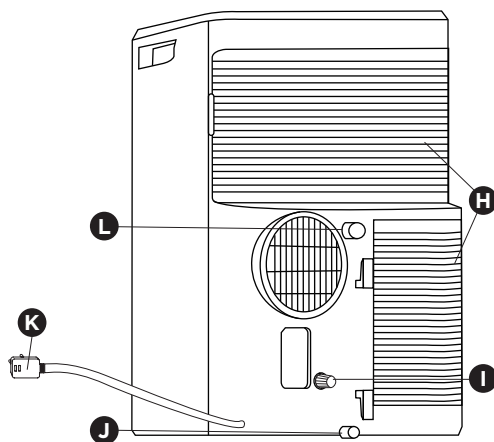
#### 4 Vibration

L'appareil peut vibrer et faire du bruit si le sol est inégal

## Explication des symboles affichés sur l'appareil

|                                                                                   |            |               |                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | <b>A2L</b> | AVERTISSEMENT | Ce symbole indique que cet appareil a utilisé un fluide frigorigène inflammable. Il y a un risque d'incendie si le fluide frigorigène fuit et est exposé à une source d'inflammation externe. |
|  |            | ATTENTION     | Ce symbole indique que le manuel d'utilisation doit être lu attentivement.                                                                                                                    |
|  |            | ATTENTION     | Ce symbole indique que le personnel d'entretien doit manipuler cet appareil en se référant au manuel d'installation.                                                                          |
|  |            | ATTENTION     | Ce symbole indique que des informations telles que le manuel d'utilisation ou le manuel d'installation sont disponibles.                                                                      |

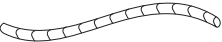
## Description de l'unité



|          |                        |
|----------|------------------------|
| <b>A</b> | Roulette               |
| <b>B</b> | Télécommande           |
| <b>C</b> | Récepteur de signal    |
| <b>D</b> | Grille de sortie d'air |
| <b>E</b> | Panneau de commande    |
| <b>F</b> | Poignée de transport   |

|          |                                                                       |
|----------|-----------------------------------------------------------------------|
| <b>G</b> | Évacuation d'air                                                      |
| <b>H</b> | Admission d'air                                                       |
| <b>I</b> | Sortie de vidange de la pompe à chaleur (pour modèle pompe à chaleur) |
| <b>J</b> | Sortie du drain inférieur                                             |
| <b>K</b> | Cordon d'alimentation                                                 |
| <b>L</b> | Sortie de vidange continue                                            |

## Accessoires inclus

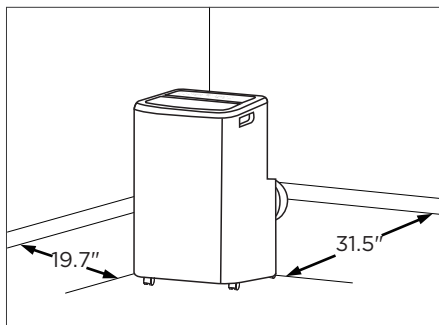
| PIÈCES:                                                                             | NOM DES PIÈCES:                                                | QUANTITÉ:                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
|    | Connecteur du kit de fenêtre A                                 | 1 pc                                             |
|    | Connecteur du tuyau d'évacuation B                             | 1 pc                                             |
|     | Kit de fenêtre                                                 | 1 ensemble                                       |
|    | Tuyau d'évacuation                                             | 1 pc                                             |
|    | Vis                                                            | 4 pcs (vis 1/2 pouces)<br>2 pcs (vis 3/4 pouces) |
|    | Verrou de sécurité                                             | 1 pc                                             |
|    | Boulons                                                        | 2 pcs                                            |
|    | Joint mousse A                                                 | 2 pcs                                            |
|    | Joint mousse B                                                 | 1 pc                                             |
|    | Télécommande                                                   | 1 pc                                             |
|    | Piles                                                          | 2 pcs                                            |
|    | Tuyau de drainage                                              | 1 pc                                             |
|  | Tuyau de vidange et raccord<br>(pour modèle à pompe à chaleur) | 1 ensemble(78.7" (2m))                           |

## Instructions d'installation

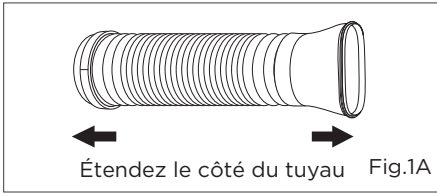
### EVACUATION DE L'AIR CHAUD

En mode REFROIDISSEMENT, l'appareil doit être placé près d'une fenêtre ou d'une ouverture de sorte que l'air d'évacuation chaud puisse être conduit à l'extérieur.

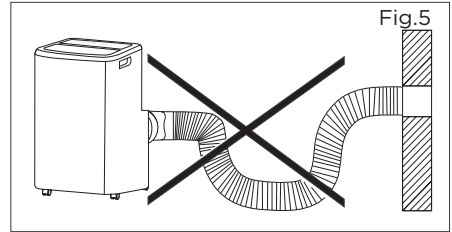
Placez d'abord l'unité sur un plancher plat et à proximité d'une source d'alimentation à une seule sortie de circuit. Assurez-vous qu'il y a un dégagement d'au moins 31,5 po à l'avant et à l'arrière de l'appareil et un dégagement minimal de 19,7 po sur les côtés gauche et droit de l'appareil.



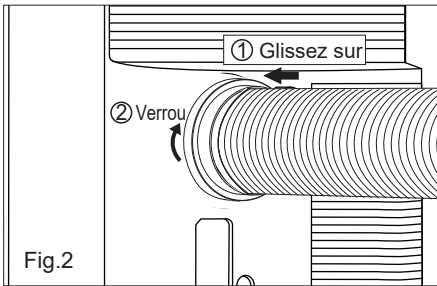
1. Allongez les deux côtés du tuyau (Fig.1).



Le tuyau peut être étendu de sa longueur initiale de 15 pouces jusqu'à 59 pouces, mais il est mieux de conserver la longueur au minimum requis. Assurez-vous également que le tuyau n'est pas courbé ou fléchi. (Fig.5)

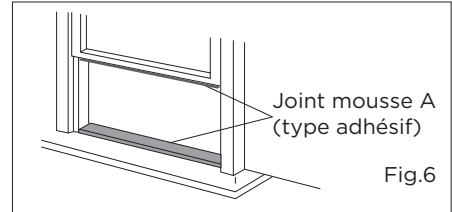


2. Installez le connecteur B dans l'appareil (Fig.2).

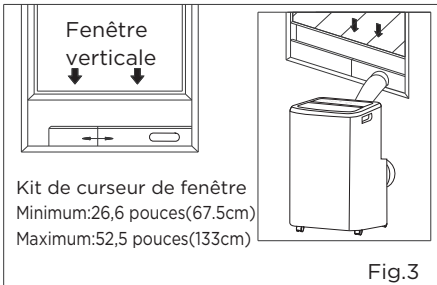


## Installation d'une fenêtre à guillotine double

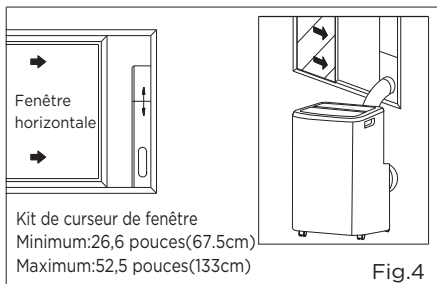
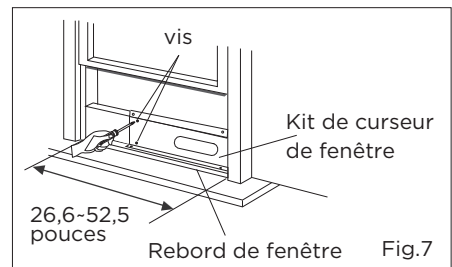
1. Coupez les joints mousse (type adhésif) aux longueurs appropriées et fixez-les à la fenêtre et le rebord.(Fig.6)

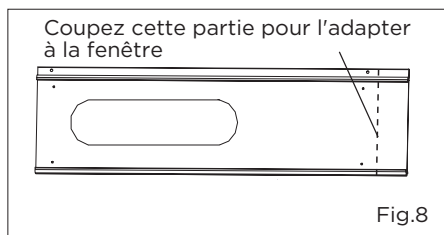


3. Fixez le connecteur A dans le kit de glissière de fenêtre et scellez (Fig.3 et 4)



2. Ouvrez le châssis de la fenêtre et placez le kit du curseur de fenêtre sur le rebord de la fenêtre (Fig.7). Fixez le kit du curseur de fenêtre au rebord de la fenêtre. Ajustez la longueur du kit du curseur de fenêtre selon la largeur de la fenêtre. Vissez les deux vis sur le kit du curseur de fenêtre. Voir (Fig.7). Coupez le kit du curseur de fenêtre réglable si la largeur de la fenêtre est inférieure à 26,6 pouces (Fig.8).





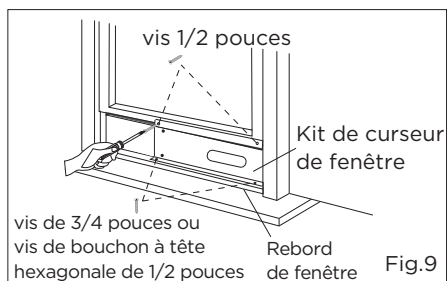
3. Fermez le châssis de la fenêtre contre le kit du curseur de fenêtre.(Fig.9)

4. Utilisez deux vis de 1/2 pouces pour fixer le kit du curseur de fenêtre au châssis de la fenêtre.(Fig.9)

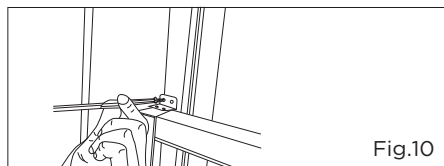
5. Fixez le kit du curseur de fenêtre au rebord de la fenêtre (Fig.9) :

A : Pour la fenêtre en bois : Utilisez des vis de 3/4 pouces pour la fixer.

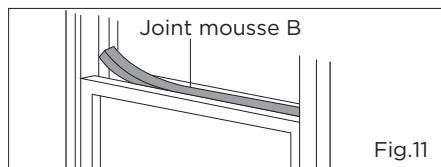
B : Pour les fenêtres plaqués en vinyle : Utilisez des vis de bouchon à tête hexagonale de 1/2 pouces pour les fixer.



6. Pour fixer le châssis inférieur, fixez le verrou à l'angle droit du châssis avec la vis de 1/2 pouces (12,7 mm) comme indiqué (Fig.10).

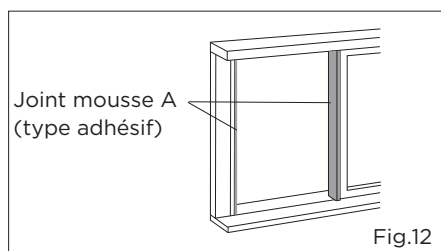


7. Coupez le joint mousse à la longueur appropriée et placez-le sur l'espace ouvert entre le châssis de la fenêtre supérieure et le châssis de la fenêtre extérieure, comme indiqué à la figure 11.



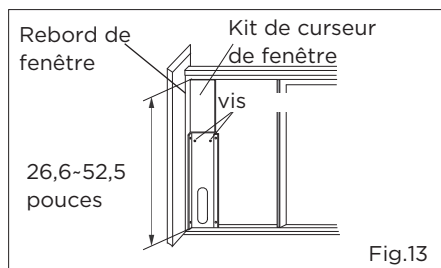
### Installation d'une fenêtre coulissante

1. Coupez les joints mousse (type adhésif) aux longueurs appropriées et fixez-les au cadre de la fenêtre. Voir (Fig.12).

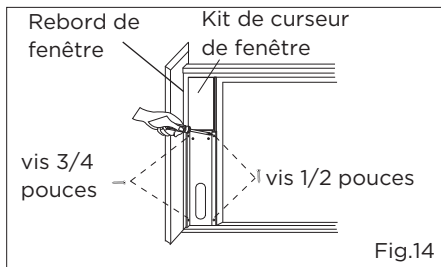


2. Ouvrez le châssis de la fenêtre et placez le kit du curseur de fenêtre sur le rebord de la fenêtre (Fig.13). Fixez le kit du curseur de fenêtre au rebord de la fenêtre. Ajustez la longueur du kit du curseur de fenêtre selon la hauteur de la fenêtre.

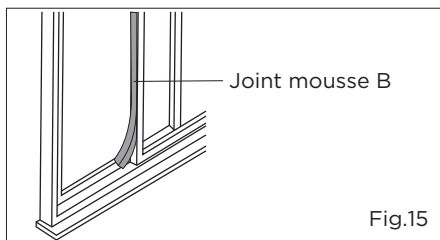
Vissez les deux vis sur le kit du curseur de fenêtre. Voir (Fig.13). Coupez le kit du curseur de fenêtre réglable si la hauteur de la fenêtre est inférieure à 26,6 pouces (Fig.8).



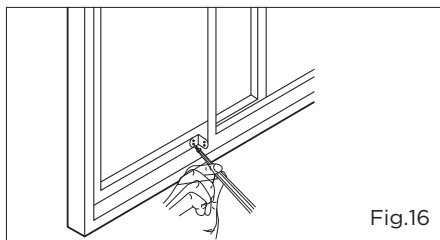
3. Fermez le châssis de la fenêtre contre le kit du curseur de fenêtre. (Fig.14).
4. Utilisez deux vis de 1/2 pouces pour fixer le kit du curseur de fenêtre au châssis de la fenêtre. (Fig.14)
5. Utilisez deux vis de 3/4 pouces pour fixer le kit du curseur de fenêtre au rebord de la fenêtre. (Fig.14)



6. Coupez le joint mousse à la longueur appropriée et placez-le sur l'espace ouvert entre le châssis coulissant et le châssis extérieur de la fenêtre, comme indiqué à la figure 15.



7. Pour fixer le châssis coulissant, fixez le verrou à l'angle droit du châssis avec la vis de 1/2 pouces (12,7 mm) comme indiqué (Fig.16).



Fonctions du climatiseur

Panneau de commande

The diagram shows the control panel of an air conditioner. Labels A through J point to various controls: A points to the Swing button, J to the Timer button, I to the Sleep button, H to the Mode button, G points to the temperature display and the up/down arrow buttons, F to the Fan Speed button, E to the Dust Filter button, D to the power button (circle with a vertical line), and C to the PureAir button. Above the panel, there are mode indicators (Auto, Cool, Dry, Fan, Heat) and fan speed indicators (Auto, Lo, Med, Hi). The display shows 72°F.

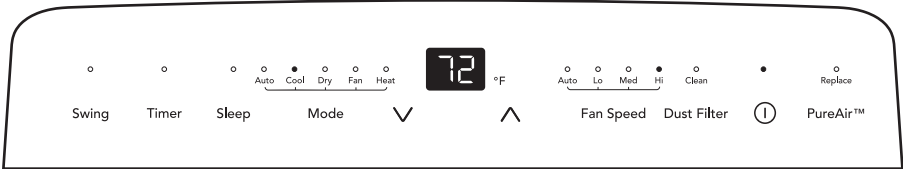
|          |                             |
|----------|-----------------------------|
| <b>A</b> | Bouton oscillation          |
| <b>B</b> | Affcher Température         |
| <b>C</b> | PureAir button              |
| <b>D</b> | Marche/arrêt                |
| <b>E</b> | Filtre à poussières         |
| <b>F</b> | Velocidad del ventilador    |
| <b>G</b> | Régler Température ou Heure |
| <b>H</b> | Sélection du mode           |
| <b>I</b> | Mode veille                 |
| <b>J</b> | Minuteur                    |

Remarque : le mode "chauffage" est uniquement réservé aux modèles chauffants et refroidissants.

Consignes d'utilisation

Pour modifier le réglage de la température

Appuyer sur le bouton « Marche/Arrêt » pour mettre l'appareil sous tension.  
L'appareil fonctionnera en mode « Refroidissement » et une température de consigne de 72° F.  
Appuyez sur le bouton « √ » ou « ^ » pour choisir la température dans une gamme de 60° F à 90° F (16° C à 32° C).

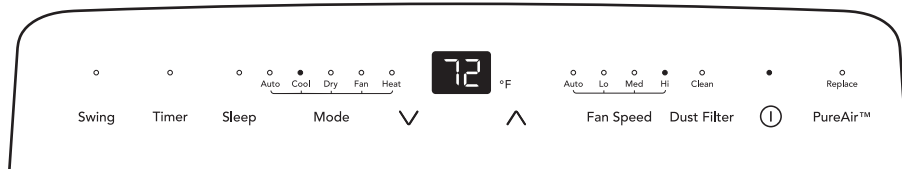


## Mode Froid

Appuyez sur le bouton "Mode" jusqu'à ce que le voyant du mode FROID s'éclaire. Appuyez sur le bouton "fan speed" pour choisir la vitesse du ventilateur selon l'éclairage du voyant de vitesse du ventilateur.

Vous pouvez choisir parmi les paramètres de vitesse de ventilateur "automatique", "bas", "moyen" et "élevé".

Appuyez sur le bouton "V" et "Λ" pour choisir la température souhaitée.

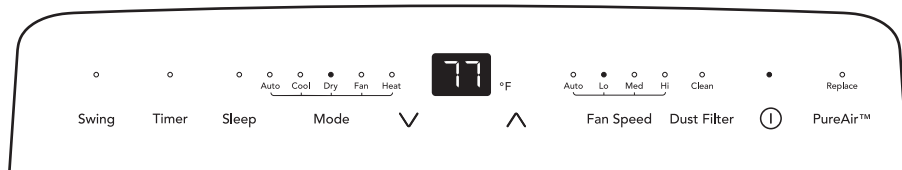


## Mode Sec

Appuyez sur le bouton "Mode" jusqu'à ce que le voyant du mode Sec s'éclaire. Dans ce mode, le bouton "V" ou "Λ" est désactivé et l'écran affiche la température ambiante. L'unité va continuellement absorber l'humidité de la pièce.

Remarque : Dans ce mode, la vitesse du ventilateur est réglée sur "bas" automatiquement, ce qui ne peut pas être changé.

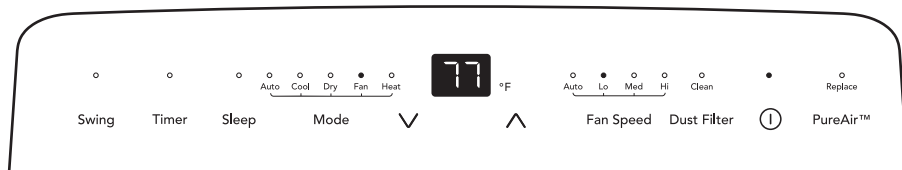
Remarque : Avec ce mode, le drainage du condensat est nécessaire; se reporter aux «Instructions de drainage» aux page 21 pour plus d'instructions sur le drainage du condensat successif.



## Mode Ventilateur

Appuyez sur le bouton "Mode" jusqu'à ce que le voyant du mode Ventilateur s'éclaire. Dans ce mode, vous pouvez sélectionner la vitesse du ventilateur "bas", "moyen" et "élevé". Dans ce mode, le bouton «V» ou «Λ» est désactivé et l'écran affiche la température ambiante.

Remarque : Dans ce mode, il n'est pas nécessaire de brancher le tuyau d'évacuation de l'air.



# 14

## CONSIGNES D'UTILISATION

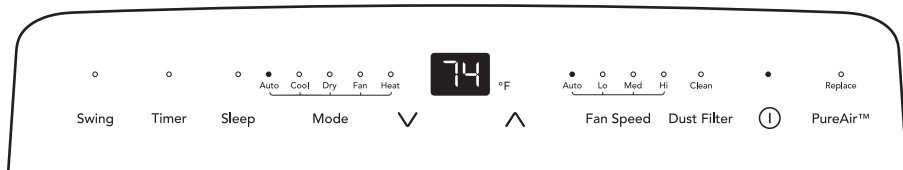
### Mode Auto

Appuyez sur le bouton "Mode" jusqu'à ce que le voyant du mode Auto s'éclaire.

Appuyez sur le bouton "V" et "Λ" pour choisir la température souhaitée.

Dans ce mode, l'appareil sélectionnera automatiquement le refroidissement ou le fonctionnement du ventilateur uniquement en fonction de la température que vous avez sélectionnée et de la température ambiante. Le climatiseur contrôlera automatiquement la température ambiante et ajustera la température que vous avez définie.

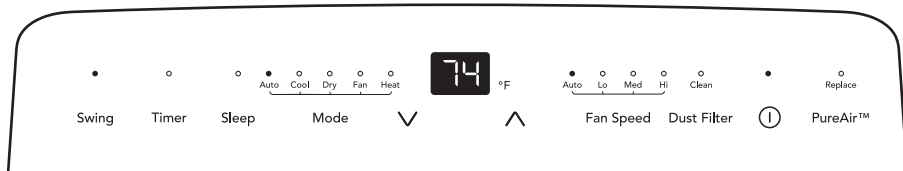
Remarque : Dans ce mode, l'appareil fonctionnera en vitesse de ventilation automatique et ne peut pas être modifié.



### Fonction de balancement de l'évent

Appuyez sur le bouton "osciller" pour activer la fonction d'oscillation du défecteur, l'indicateur d'oscillation s'allume et le volet du panneau supérieur oscille de haut en bas.

Appuyez sur le bouton à nouveau pour désactiver la fonction de balancement de l'évent.



### Mode veille

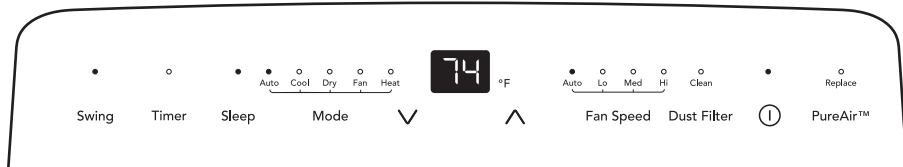
Quand l'appareil est en mode Froid, Chaleur ou Automatique, vous pouvez appuyer sur le bouton "sleep" pour faire passer l'appareil en mode Veille.

Dans ce mode, la vitesse du ventilateur est réglée sur "Auto" automatiquement, ce qui ne peut pas être changé. En mode Froid, la température sélectionnée augmentera de 2° F 30 minutes après la sélection du mode. La température augmentera ensuite de 2° F après 30 minutes supplémentaires. Cette nouvelle température sera maintenue pendant 7 heures avant de revenir à la température initialement sélectionnée. Cette action met fin au mode "Veille" et l'appareil continuera à fonctionner comme initialement programmé.

Le programme du mode "Veille" peut être annulé à tout moment pendant le fonctionnement en appuyant sur le bouton "Sleep", "Mode", "fan speed" ou "1".

Remarque: En mode Ventilateur ou Sec, le mode Veille ne peut être réglé.

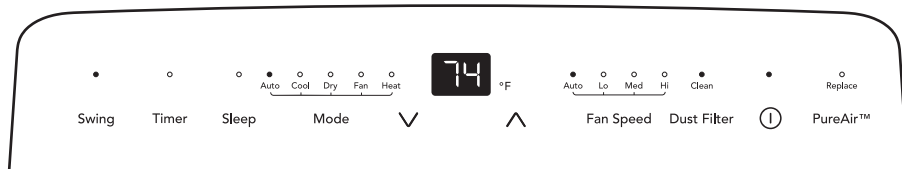
En mode Veille, la luminosité des indicateurs diminue de moitié.



### Réinitialisation du filtre à poussières

Cette fonction est un rappel de nettoyer le filtre d'air (voir Entretien et Nettoyage) pour un fonctionnement plus efficace.

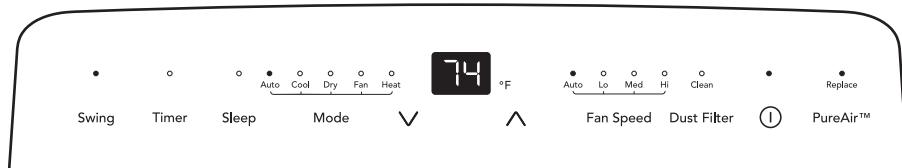
Le voyant « Purifier l'air » s'allume après 250 heures de fonctionnement du ventilateur. Appuyez sur le bouton « Filtre à poussières » pendant 3 secondes pour le réinitialiser, après avoir nettoyé le filtre.



### Voyant Remplacer

Cette fonction est un rappel de remplacer le Filtre avancé (Ne pas inclure, doit être acheté séparément) pour un fonctionnement plus efficace.

Le voyant « Remplacer » s'allume après 4 000 heures de fonctionnement du ventilateur. Appuyez sur le bouton « PureAir™ » pendant 3 secondes pour le réinitialiser, après avoir remplacé le filtre avancé.



### Mode Minuteur

Le minuteur permet à l'utilisateur de retarder le démarrage ou l'arrêt de l'appareil.

Comment retarder le démarrage

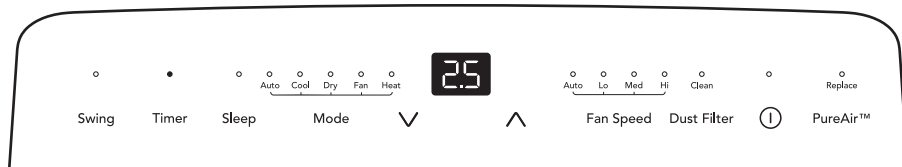
Branchez l'appareil pour qu'il passe en mode veille.

Appuyez sur le bouton "minuterie", puis l'indicateur de minuterie et le nombre d'heures sur l'écran s'affiche.

Tapez ou maintenez la flèche HAUT (∧) ou la flèche BAS (∨) pour changer le retard du minuteur de démarrage à des incréments de 0,5 heure jusqu'à 10 heures, puis à des incréments d'1 heure jusqu'à 24 heures.

Après 5 secondes, le réglage sera confirmé automatiquement et la commande compte le temps restant avant le démarrage. L'appareil démarre dans le mode défini précédemment. Appuyez sur le bouton "Minuterie" à nouveau dans les 5 secondes pour quitter le réglage de la minuterie directement.

Pour annuler le réglage, appuyez à nouveau sur le bouton "minuterie" pour afficher le temps restant et appuyez de nouveau sur ce bouton pour quitter la fonction.



# 16

## CONSIGNES D'UTILISATION

Comment retarder l'arrêt

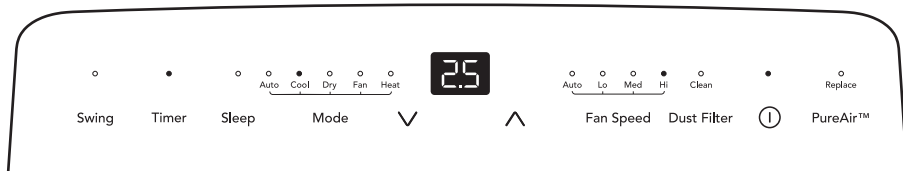
Vous pouvez retarder l'arrêt lorsque l'appareil est allumé.

Appuyez sur le bouton "minuterie", puis l'indicateur de minuterie et le nombre d'heures sur l'écran s'affiche.

Tapez ou maintenez la flèche HAUT (∧) ou la flèche BAS (∨) pour changer le retard du minuteur d'arrêt à des incréments de 0,5 heure jusqu'à 10 heures, puis à des incréments d'1 heure jusqu'à 24 heures.

Après 5 secondes, le réglage sera confirmé automatiquement et la commande compte le temps restant avant l'arrêt. Appuyez sur le bouton "minuterie" à nouveau dans les 5 secondes pour quitter le réglage de la minuterie directement.

Pour annuler le réglage, appuyez à nouveau sur le bouton "minuterie" pour afficher le temps restant et appuyez de nouveau sur ce bouton pour quitter la fonction.



### Mode Chaleur (Pour les modèles Chauffage et Refroidissement uniquement)

Appuyez sur le bouton "Mode" jusqu'à ce que le voyant du mode Chaleur s'éclaire.

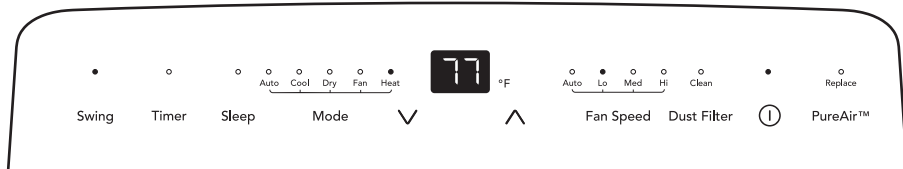
Appuyez sur le bouton "∨" et "∧" pour choisir la température souhaitée.

Appuyez sur le bouton "fan speed" pour choisir la vitesse du ventilateur selon l'éclairage du voyant de vitesse du ventilateur.

Vous pouvez choisir parmi les paramètres de vitesse de ventilateur "élevé", "moyen", "bas", et "automatique".

Remarque : dans ce mode, le tuyau d'évacuation d'air doit être connecté.

Remarque : L'unité a une pompe à condensat intégrée pour évacuer l'excès de condensat pendant le mode de chauffage. Une évacuation des condensats est requise, reportez-vous aux "Instructions de drainage" à la page 21 pour plus d'informations sur l'évacuation des condensats en excès.



### Bouton °F/°C

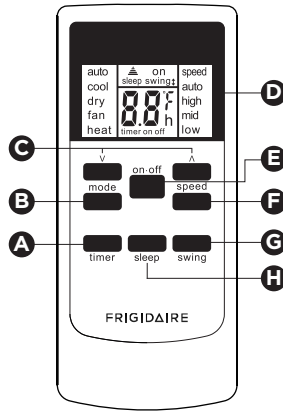
Appuyez sur les boutons " - " et " + " en même temps pendant plus de 3 secondes pour basculer entre degrés Fahrenheit et degrés Celsius.

Remarque : En mode Sec / Ventilateur, vous ne pouvez pas sélectionner °F / °C.

### Fonction d'ioniseur

L'appareil est équipé d'un dispositif interne de nettoyage d'air appelé ioniseur. Cette fonction peut être activée et désactivée en appuyant sur le bouton « Swing (oscillation) » pendant 2 secondes. En activant cette fonction, l'ioniseur génère des ions dans l'air, attirant et éliminant les impuretés de l'air. Cela permet de respirer un air plus propre et plus sain.

## Remote Control



|          |                              |
|----------|------------------------------|
| <b>A</b> | Bouton Timer (Minuteur)      |
| <b>B</b> | Bouton Mode (Mode)           |
| <b>C</b> | Réglage Température/Minuteur |
| <b>D</b> | Afficheur de la télécommande |

|          |                                           |
|----------|-------------------------------------------|
| <b>E</b> | Bouton On/Off (Marche/Arrêt)              |
| <b>F</b> | Bouton Fan speed (Vitesse du ventilateur) |
| <b>G</b> | Bouton Swing (Balancement)                |
| <b>H</b> | Bouton Sleep (Veille)                     |

### Installation des piles et instructions importantes

Retirez le couvercle sur l'arrière de la télécommande;

Insérez correctement les piles fournies (lire les consignes à l'intérieur du compartiment des piles).

Fermez le couvercle.

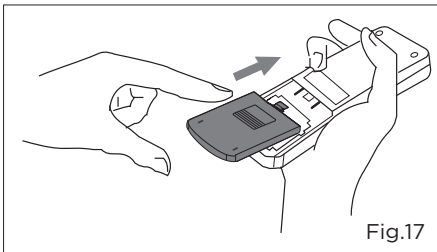


Fig.17

Pour remplacer les anciennes piles (usagées) par deux piles neuves R03 "AAA" 1,5 V, répétez les étapes ci-dessus.

Si la télécommande est remplacée ou n'est plus utilisée, les piles doivent être retirées et mises au rebut selon la législation en vigueur car elles sont dangereuses pour l'environnement.

Ne mélangez pas les piles anciennes et les piles neuves.

Ne mélangez pas les piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium). Ne jetez pas les piles dans le feu. Les piles peuvent exploser ou fuir. Si la télécommande n'est pas utilisée pour une période prolongée, retirez les piles.

La télécommande doit être gérée avec beaucoup de soin. Ne la laissez pas tomber et ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil ou à des sources de chaleur.

Pointez la télécommande vers l'emplacement du récepteur de signal. La télécommande ne doit pas être située à plus de 16 pieds (5 mètres) de l'appareil (sans obstacles entre la télécommande et l'appareil).

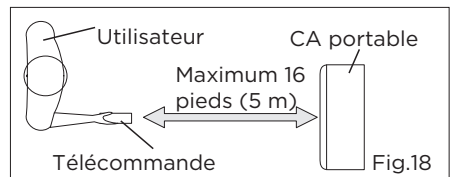


Fig.18

# 18

## CONSIGNES D'UTILISATION

Cet appareil est conforme à la Setion 15 du Règlement FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil peut ne pas causer d'interférence nocive, et (2) ce périphérique doit accepter toute interférence, y compris les interférences reçues susceptibles de causer un fonctionnement non désiré.

### Utilisation de la télécommande

#### MISE EN MARCHÉ DE L'APPAREIL

Branchez l'appareil, puis appuyez sur le bouton "on-off" (si allumé, l'appareil fonctionne avec le dernier réglage avant l'arrêt).

Pour arrêter l'appareil, appuyez sur le bouton "on-off" à nouveau, puis débranchez la fiche. N'éteignez pas l'appareil en débranchant la fiche.

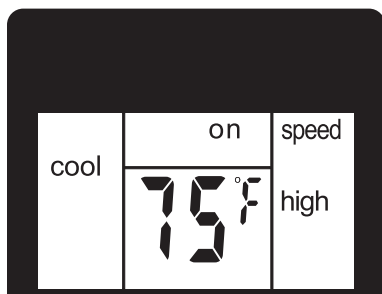
Arrêtez toujours l'appareil en appuyant sur le bouton "on/off" et attendez quelques minutes avant de débrancher la fiche.

#### Mode Froid

Appuyez sur le bouton "mode" jusqu'à ce que l'écran LCD de contrôle gauche affiche "cool".

Appuyez sur le bouton "fan speed" pour choisir la vitesse du ventilateur "Automatique", "Élevé", "Moyen" ou "Bas".

Appuyez sur le bouton "V" et "Λ" pour choisir la température souhaitée.



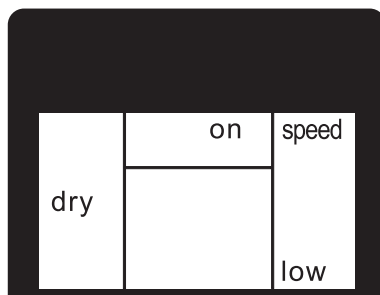
#### Mode Sec

Appuyez sur le bouton "mode" jusqu'à ce que l'écran LCD de contrôle gauche affiche "dry". Dans ce mode, le bouton "V" ou "Λ" est désactivé et l'écran affiche la température ambiante. L'unité va continuellement absorber l'humidité de la pièce.

#### Remarque:

Dans ce mode, la vitesse du ventilateur est réglée sur "bas" automatiquement, ce qui ne peut pas être changé.

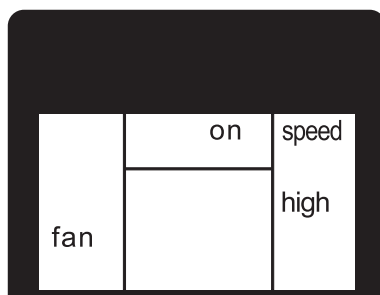
Avec ce mode, le drainage du condensat est nécessaire; se reporter aux «Instructions de drainage» aux page 21 pour plus d'instructions sur le drainage du condensat successif.



#### Mode Ventilateur

Appuyez sur le bouton "mode" jusqu'à ce que l'écran LCD de contrôle gauche affiche "fan". Dans ce mode, vous pouvez sélectionner la vitesse du ventilateur "Élevé", "Moyen" ou "Bas" en appuyant sur le bouton "Fan speed" et en vous reportant au diagramme ci-dessus.

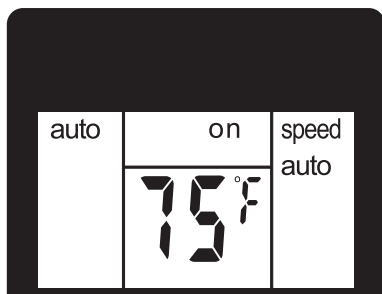
Remarque : Dans ce mode, il n'est pas nécessaire de brancher le tuyau d'évacuation de l'air.



#### Mode AUTO

Appuyez sur le bouton "mode" jusqu'à ce que l'écran LCD de contrôle gauche affiche "auto". Appuyez sur le bouton "V" et "Λ" pour choisir la température souhaitée. Dans ce mode, l'appareil sélectionnera automatiquement le refroidissement, le chauffage (ne s'applique pas aux modèles avec refroidissement uniquement),

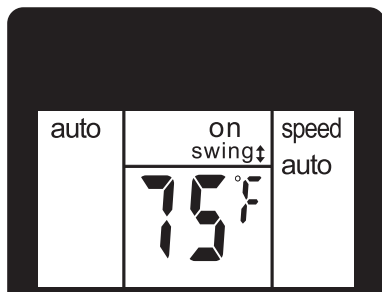
ou le fonctionnement du ventilateur uniquement en fonction de la température que vous avez sélectionnée et de la température ambiante. Le climatiseur contrôlera automatiquement la température ambiante et ajustera la température que vous avez définie. Remarque : Dans ce mode, la vitesse du ventilateur peut être sélectionnée.



## Fonction de balancement de l'évent

Appuyez sur le bouton "swing" pour activer la fonction de balancement de l'évent et le côté supérieur de l'écran s'affiche "swing†". L'évent sur le panneau supérieur balance de haut en bas.

Appuyez sur le bouton à nouveau pour désactiver la fonction de balancement de l'évent.



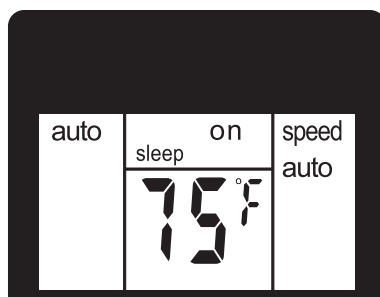
## Mode veille

Quand l'appareil est en mode Froid, Chaleur ou AUTO, vous pouvez appuyer sur le bouton "sleep" pour faire passer l'appareil en mode Veille. Dans ce mode, la vitesse du ventilateur est réglée sur "Automatique" automatiquement, ce qui ne peut pas être changé.

En mode Froid / Chaud, la température sélectionnée augmentera / diminuera de 2° F 30 minutes après la sélection du mode. La température augmentera ensuite de 2° F après 30 minutes supplémentaires. Cette nouvelle température sera maintenue pendant 7 heures avant de revenir à la température initialement sélectionnée. Ce action met fin au mode "Veille" et l'appareil continuera à fonctionner comme initialement programmé.

Le programme du mode "Veille" peut être annulé à tout moment pendant le fonctionnement en appuyant sur le bouton "Sleep", "Mode", "fan speed" ou "on-off".

Remarque : En mode Ventilateur ou Sec, le mode Veille ne peut être réglé.

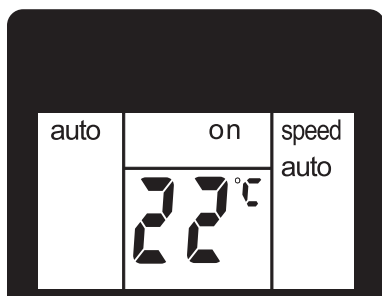


## Bouton °F/°C

Appuyez sur les boutons "V" et "A" en même temps pendant plus de 3 secondes pour basculer entre degrés Fahrenheit et degrés Celsius.

Remarque : En mode Sec / Ventilateur, vous ne pouvez pas sélectionner °F / °C.

# 20 CONSIGNES D'UTILISATION



## Mode Minuteur

Comment démarrage retardé

Branchez l'appareil pour qu'il passe en mode veille.

Appuyez sur le bouton "minuterie" lorsque l'appareil est éteint. L'écran affiche "timer" et "h", et "on" clignote. Tapez ou maintenez la flèche HAUT (Λ) ou la flèche BAS (V) pour changer le retard du minuteur de démarrage à des incréments de 0,5 heure jusqu'à 10 heures, puis à des incréments d'1 heure jusqu'à 24 heures. Après 5 secondes, la fonction de minuterie est activée, puis "on" arrête de clignoter, l'affichage indique la température de retour et la commande compte le temps restant avant le démarrage. L'appareil démarre dans le mode défini précédemment.

Pour annuler le réglage, appuyez à nouveau sur le bouton "minuterie". Vous pouvez également annuler le réglage en appuyant sur le bouton "on / off".



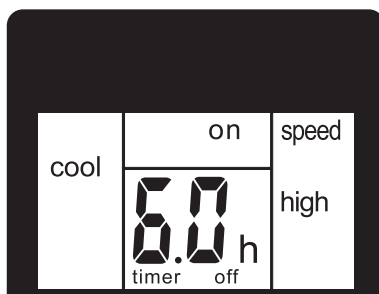
Comment retarder l'arrêt

Vous pouvez retarder l'arrêt lorsque l'appareil est allumé. Appuyez sur le bouton "minuterie" lorsque l'appareil est éteint. L'écran affiche "timer" et "h", et "off" clignote.

Tapez ou maintenez la flèche HAUT (Λ) ou la flèche BAS (V) pour changer le retard du minuteur d'arrêt à des incréments de 0,5 heure jusqu'à 10 heures, puis à des incréments d'1 heure jusqu'à 24 heures.

Après 5 secondes, la fonction de minuterie est activée, puis "on" arrête de clignoter, l'affichage indique la température de retour et la commande compte le temps restant avant le démarrage.

Pour annuler le réglage, appuyez à nouveau sur le bouton "minuterie". Vous pouvez également annuler le réglage en appuyant sur le bouton "on / off".



## Mode Chaleur(Uniquement pour le modèle Chauffage et Refroidissement)

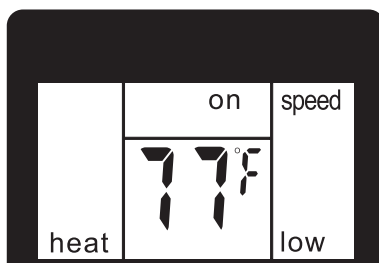
Appuyez sur le bouton "mode" jusqu'à ce que l'écran LCD de contrôle gauche affiche "heat".

Appuyez sur le bouton "Λ" et "V" pour choisir la température souhaitée.

Appuyez sur le bouton "fan speed" pour choisir la vitesse du ventilateur "Automatique", "Élevé", "Moyen" ou "Bas".

Remarque : dans ce mode, le tuyau d'évacuation d'air doit être connecté.

Remarque: L'unité a une pompe à condensat intégrée pour évacuer l'excès de condensat pendant le mode de chauffage. Une évacuation des condensats est requise, reportez-vous aux "Instructions de drainage" à la page 21 pour plus d'instructions sur l'évacuation des condensats en excès.



## Code de panne

- AS** Si l'écran affiche "AS", le capteur de température ambiante est en panne. Si l'erreur se répète, appelez le service client.
- E4** Si l'affichage indique "E4", la communication entre la carte d'affichage et la carte de commande principale est défectueuse. Contactez votre centre de service agréé Frigidaire.
- ES** Si l'écran affiche "ES", le capteur de température des conduits est en panne. Si l'erreur se répète, appelez le service client.
- P1** Vider le résidu de condensat à l'intérieur de l'unité pour le message P1 ou pendant le stockage hivernal. Reportez-vous aux "Instructions de vidange" à la page 21 pour les instructions pour vidanger le condensé successif. Si l'erreur se répète, contactez le service client autorisé.

## Instructions de vidange

### Vidange continue

Pendant le mode SEC, vous aurez besoin d'un tuyau d'arrosage (vendu séparément) pour vidanger le condensé de l'appareil. Suivez les étapes suivantes:

- Dévissez le bouchon de vidange de la sortie de vidange continue (Fig.20).

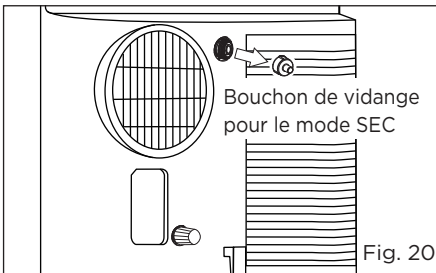


Fig. 20

- Raccordez une extrémité du tuyau d'arrosage (vendu séparément) à la sortie de vidange puis conduisez l'autre extrémité dans un drain situé plus bas que l'appareil (Fig.21).

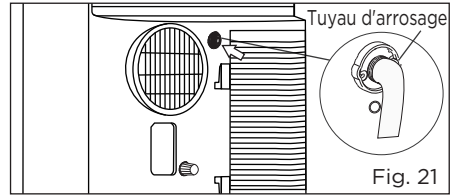
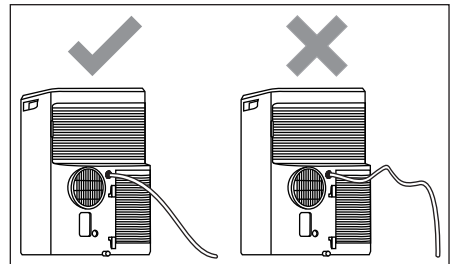


Fig. 21

### REMARQUE:

- Le condensé peut s'écouler après avoir retiré le bouchon de vidange, si l'appareil fonctionne en mode Froid ou Auto. Quand vous voulez retirer le tuyau d'arrosage, préparez un plateau d'égouttage (non fourni) pour recueillir le condensé à partir de la sortie de vidange.
- Assurez-vous que la hauteur du drain et la section du tuyau de vidange ne doivent pas être plus élevée que la sortie de vidange ou la vidange continue peut ne pas fonctionner correctement.
- Pendant le mode Froid ou Auto, il est recommandé de désactiver la vidange continue en remplaçant le bouchon de vidange sur la sortie de vidange, pour atteindre la performance maximale.



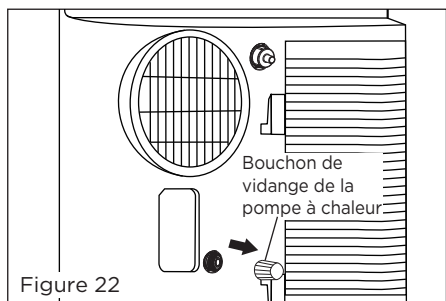
## Drainage de la pompe à chaleur(Pour modèle chauffage et refroidissement seulement)

En mode Chaleur, vous aurez besoin d'un boyau de vidange de 1/4 po (emballé avec l'appareil) pour évacuer le condensat de l'appareil.

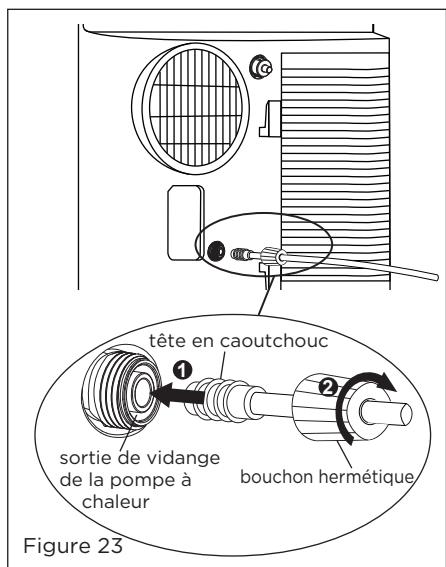
Suivez les étapes suivantes:

- Dévissez le bouchon de vidange de la pompe à chaleur et le caoutchouc de la sortie de vidange de la pompe à chaleur (Fig.22).

# 22 CONSIGNES D'UTILISATION



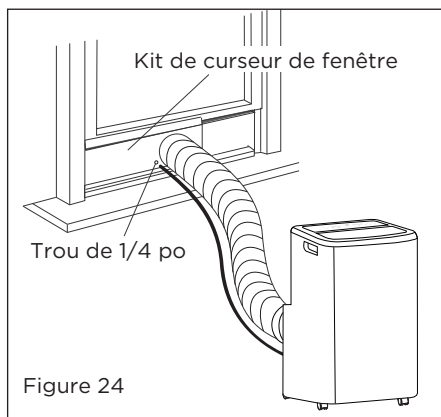
- Insérez la tête en caoutchouc dans la sortie. Vissez ensuite le bouchon hermétique dans la sortie de vidange de la pompe à chaleur (Fig.23).



- Conduisez l'autre extrémité du boyau de vidange de 1/4 po jusqu'à un drain qui n'est pas 5 m (16ft) plus haut que la sortie de vidange de la pompe à chaleur.

Remarque:

Un trou de 1/4 po sur l'ensemble à fenêtre permet de faire passer le boyau de vidange à l'extérieur pendant le mode chauffage. Ne pas évacuer le condensat à l'extérieur lorsque la température extérieure est inférieure à 0 °C (32 °F).



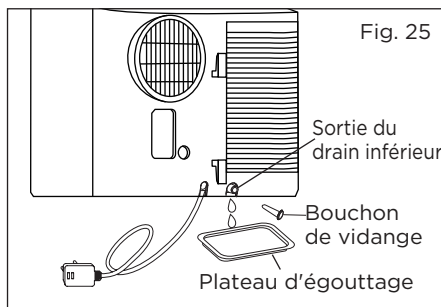
## Vider les restes de condensé dans l'appareil pendant le stockage d'hiver.

Placez un plateau d'égouttage (non fourni) sous la sortie de vidange continue, puis dévissez le bouchon de vidange pour permettre au condensé de s'écouler dans le plateau d'égouttage.

Remplacez le bouchon de vidange sur la sortie de vidange continue quand le condensé ne s'écoule pas.

Placez le plateau d'égouttage sous la sortie de vidange inférieure, puis retirez le stoppeur en caoutchouc de la sortie de vidange pour permettre au condensé de s'écouler dans le plateau d'égouttage. Si le plateau d'égouttage ne peut pas contenir tout le condensé, un nombre de remplissage sera nécessaire.

Remplacez le bouchon de vidange sur la sortie de vidange inférieure quand le condensé ne s'écoule pas.



Remarque : Pour vous assurer que tout le condensé a été retiré, inclinez l'appareil en le soulevant légèrement vers le haut jusqu'à ce que le condensé ne s'écoule plus de la sortie.

## Nettoyage

Nettoyez votre climatiseur occasionnellement pour qu'il ait toujours l'air neuf. Assurez-vous de débrancher l'appareil avant le nettoyage pour empêcher un choc ou un incendie.

### NETTOYAGE DE L'APPAREIL

Assurez-vous de débrancher le climatiseur pour empêcher un choc ou un incendie. Le boîtier et l'avant de l'appareil peuvent être dépoussiérés avec un tissu sec ou lavés avec un tissu imbibé d'une solution d'eau chaude et d'un liquide vaisselle doux.

N'utilisez jamais de nettoyeurs durs, de cire ou de vernis sur l'avant du boîtier. Assurez-vous d'essorer l'excédent d'eau du tissu avant de nettoyer autour des commandes. L'excédent d'eau dans ou autour des commandes peut causer l'endommagement du climatiseur.

### NETTOYAGE DES FILTRES

Pour que votre climatiseur fonctionne de manière efficace, vous devez nettoyer les filtres chaque semaine de fonctionnement.

Cette appareil a deux filtres, ce sont les filtres A et B. Saisissez la languette du panneau supérieur et retirez le filtre A qui se trouve derrière la grille du panneau arrière (Fig.26). Retirez le filtre inférieur B en desserrant la vis. Abaissez la grille d'entrée d'air, puis retirez le filtre à air comme indiqué sur la Fig.26.

Lavez le filtre avec un liquide vaisselle et de l'eau chaude. Rincez abondamment le filtre. Secouez doucement le filtre pour retirer l'excédent d'eau. Assurez-vous que le filtre est soigneusement sec avant de le remplacer.

Ou, au lieu de laver vous pouvez nettoyez le filtre avec un aspirateur. Remplacez le filtre après qu'il soit sec.

## Stockage d'hiver

### Si le climatiseur ne sera pas utilisé pendant une période prolongée:

1. Vidangez complètement le réservoir et laissez le bouchon de vidange inférieur et le bouchon en caoutchouc assez longtemps pour permettre à tout excédent d'eau de d'être évacuée. Quand le réservoir est complètement vidangé et que l'eau ne s'écoule plus, réinstallez le bouchon de vidange et le bouchon en caoutchouc.
2. Retirez et nettoyez le filtre, permettez-le de sécher complètement, puis réinstallez-le.
3. Retirez les piles de la télécommande.

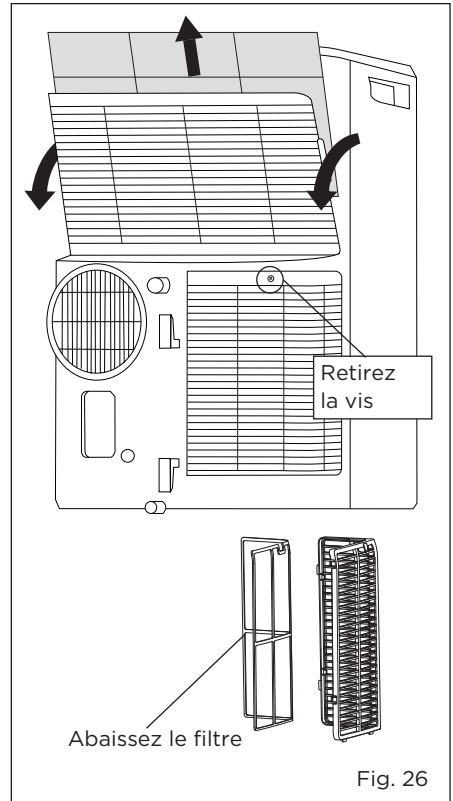


Fig. 26

4. Stockez le climatiseur dans un endroit frais, sec, loin de la lumière directe du soleil, des températures extrêmes et de la poussière excessive.

### Avant d'utiliser à nouveau le climatiseur:

1. Assurez-vous que le filtre et le bouchon de vidange sont en place.
2. Vérifiez le cordon pour vous assurer qu'il est en bon état, n'est pas fissuré ou endommagé.
3. Placez des piles neuves dans la télécommande.
4. Installez le climatiseur comme décrit dans les consignes d'installation.

# 24

## ANTES DE LLAMAR

Avant d'appeler le service client, révisez cette liste. Elle peut vous permettre d'économiser du temps et de l'argent. Cette liste inclut des occurrences communes qui ne résultent pas d'un défaut de fabrication de cet appareil.

| OCCURRENCE                                                                                                                                                              | SOLUTION                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le climatiseur ne fonctionne pas.                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"><li>La prise murale est débranchée. Poussez fermement la fiche dans la prise murale.</li><li>Le dispositif de courant de la fiche s'est déclenché. Appuyez sur le bouton RESET.</li><li>Un fusible a disjoncté ou le disjoncteur s'est déclenché. Remplacez le fusible par un fusible de type temporisé ou réinitialisez le disjoncteur.</li><li>La commande est DÉSACTIVÉE. ACTIVEZ la commande et réglez selon vos préférences.</li><li>Ft s'affiche sur la fenêtre d'affichage. Eau de vidange comme décrite dans la sectio Vidange.</li><li>La température de la pièce est inférieure à la température réglé (Mode Froid). Réglez à nouveau la température.</li></ul>                                                                                                                                                                                                   |
| L'air qui sort de l'appareil n'est pas assez froid.                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"><li>La température ambiante est inférieure à 60 °F (16 °C). Le refroidissement peut ne pas survenir si la température dépasse 60 °F (16 °C).</li><li>Réglez à nouveau la température à une valeur inférieure.</li><li>Le compresseur s'arrête lorsque les modes changent. Attendez environ 4 minutes et écoutez le compresseur redémarrer en mode FROID.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Le climatiseur est en mode Refroidissement, mais la pièce est trop chaude, de la glace se forme sur le serpentín refroidisseur derrière la partie avant décorative      | <ul style="list-style-type: none"><li>La température extérieure est inférieure à 60 °F (16 °C). Pour dégivrer le serpentín, réglez le mode VENTILATEUR UNIQUEMENT.</li><li>L'air du filtre peut être sale. Nettoyez le filtre. Reportez-vous à la section Entretien et Nettoyage. Pour dégivrer, réglez le mode VENTILATEUR UNIQUEMENT.</li><li>La température est réglée à une valeur trop basse pour le refroidissement de nuit. Pour dégivrer le serpentín, réglez-le sur le mode VENTILATEUR UNIQUEMENT. Ensuite, réglez la température à une valeur plus élevée.</li><li>Conduit d'évacuation non branché ou bloqué. Voir la section EVACUATION DE L' AIR CHAUD.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                               |
| Le climatiseur est en mode Refroidissement, mais la pièce est trop chaude, aucune glace NE se forme sur le serpentín refroidisseur derrière la partie avant décorative. | <ul style="list-style-type: none"><li>Filtre d'air sale - air restreint. Nettoyez le filtre d'air. Reportez-vous à la section Entretien et Nettoyage.</li><li>La valeur de température réglée est trop élevée. Réglez la température à une valeur inférieure.</li><li>Les événements de direction d'air ne sont pas bien positionnés. Positionnez les événements pour une meilleure distribution de l'air.</li><li>L'avant de l'appareil est bloqué par des rideaux, des stores, des meubles, etc. - restreint la distribution de l'air. Enlevez tout obstacle devant l'appareil.</li><li>Portes, fenêtres, registres, etc. ouverts - l'air froid s'échappe. Fermez les portes, les fenêtres, les registres, etc.</li><li>L'appareil s'est allumé récemment dans une pièce chaude. Laissez passer plus de temps pour retirer "la chaleur stockée" des murs, du plafond, de la porte et des meubles.</li></ul> |

| OCCURRENCE                                           | SOLUTION                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le climatiseur s'allume et s'éteint rapidement.      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Filtre d'air sale – air restreint. Nettoyez le filtre d'air.</li> <li>Température extérieure extrêmement chaude. Réglez la vitesse du VENTILATEUR à une valeur plus élevée pour que l'air sorte des serpentins de refroidissement plus rapidement.</li> </ul>        |
| L'appareil émet un bruit pendant le refroidissement. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Son du mouvement d'air. C'est normal. Si le bruit est trop fort, réglez la vitesse du VENTILATEUR à une valeur inférieure.</li> <li>L'appareil vibre sur une surface irrégulière. Déplacez ou soutenez correctement l'appareil sur une surface régulière.</li> </ul> |
| La pièce est trop froide.                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Température réglée trop basse. Augmenter la température réglée.</li> </ul>                                                                                                                                                                                           |
| La pièce est trop chaude.                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Réglez la température à une valeur très élevée. Valeurs de réglage inférieures.</li> </ul>                                                                                                                                                                           |

**Si ces solutions ne fonctionnent pas, appelez au 1-800-944-9044 (US)/ 1-800-265-8352 (Canada) pour Frigidaire Service (service en charge des frigidaires).**

# 26 GARANTIE LIMITÉE D'APPAREIL PRINCIPALE

Votre appareil est couvert par une garantie limitée d'un an pour les réparations fonctionnelles seulement. Pendant un an à compter de la date d'achat initiale, Electrolux paiera tous les frais de réparation ou de remplacement de toute pièce de cet appareil en cas de défection apparente en raison d'un défaut de matériaux ou de fabrication, lorsque cet appareil est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions fournies. Après un an à compter de la date d'achat initiale, le consommateur sera responsable des frais de diagnostic, de main-d'oeuvre et de pièces, ainsi que des frais de démontage, de transport et de réinstallation engagés pendant l'entretien des pièces.

## Exclusions

### Cette garantie ne couvre pas ce qui suit:

1. Les produits dont le numéro de série original a été enlevé, modifié ou qui n'est pas facilement déterminable.
2. Les produits qui ont été transférés de leur propriétaire initial à une autre partie ou qui ne sont plus aux États-Unis ou au Canada.
3. La rouille à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil.
4. Les produits vendus « tels quels » ne sont pas couverts par cette garantie.
5. Les aliments perdus en raison de pannes du réfrigérateur ou du congélateur.
6. Les produits utilisés dans les établissements commerciaux.
7. Les appels de service qui ne concernent pas un mal fonctionnement, un défaut de fabrication ou un vice de matériau ou pour les appareils qui ne font pas l'objet d'un usage domestique ou qui ne sont pas utilisés conformément aux instructions fournies.
8. Les appels de service pour vérifier l'installation de votre appareil ou pour obtenir des instructions sur la façon d'utiliser votre appareil.
9. Les frais qui rendent l'appareil accessible pour une réparation, par exemple enlever des garnitures, les armoires, les étagères, etc. qui ne faisaient pas partie de l'appareil lorsqu'il a quitté l'usine.
10. Les appels de service au sujet de la réparation ou du remplacement des ampoules, des filtres à air, des filtres à eau, d'autre matériel ou des boutons, poignées ou autres pièces esthétiques.
11. Les frais supplémentaires, y compris, sans s'y limiter, les appels de service après les heures normales de bureau, le weekend ou les jours fériés, les droits et péages, les frais de convoyage ou les frais de déplacement pour les appels de service dans des endroits isolés, notamment l'État de l'Alaska.
12. Les dommages causés au fini de l'appareil ou à la maison pendant l'installation, y compris, sans s'y limiter, aux planchers, aux armoires, aux murs, etc.
13. Les dommages causés par : des réparations faites par des techniciens non autorisés; l'utilisation de pièces autres que les pièces Electrolux d'origine qui n'ont pas été obtenues par l'entremise d'un réparateur autorisé; ou les causes étrangères comme l'abus, l'alimentation électrique inadéquate ou les cas de force majeure.

## AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ SUR LES GARANTIES IMPLICITES; LIMITATIONS DES RECOURS

L'UNIQUE RECOURS DU CLIENT EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE EST LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DU PRODUIT COMME DÉCRIT PRÉCÉDEMMENT. LES DEMANDES BASÉES SUR DES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER SONT LIMITÉES À AU MOINS UN AN OU À LA PÉRIODE LA PLUS COURTE PERMISE PAR LA LOI. ELECTROLUX NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS NI DES DOMMAGES MATÉRIELS ET DES DÉPENSES IMPRÉVUES RÉSULTANT D'UNE VIOLATION DE CETTE GARANTIE ÉCRITE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE IMPLICITE. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT PAS DE RESTRICTION OU D'EXEMPTION SUR LES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS OU DE RESTRICTION SUR LES GARANTIES IMPLICITES. DANS CE CAS, CES RESTRICTIONS OU EXEMPTIONS POURRAIENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. CETTE GARANTIE ÉCRITE VOUS PROCURE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES. IL SE PEUT QUE VOUS AYEZ D'AUTRES DROITS QUI VARIENT SELON L'ÉTAT OU LA PROVINCE.

**Si vous avez besoin d'une réparation** Conservez votre reçu, votre bon de livraison ou une autre preuve valide de paiement pour établir la période de la garantie dans le cas où vous devriez faire appel aux services d'un technicien autorisé. Si une réparation doit être effectuée, veuillez obtenir et conserver tous les reçus. Le service auquel vous avez recours en vertu de cette garantie doit être obtenu en communiquant avec Electrolux à l'adresse ou aux numéros de téléphone indiqués ci-dessous.

Cette limitée garantie n'est valide qu'aux États-Unis et au Canada. Aux États-Unis, votre appareil est garanti par Electrolux Major Appliances North America, une division de Electrolux Home Products, Inc. Au Canada, votre appareil est garanti par Electrolux Canada Corp. Personne n'est autorisé à modifier ou à ajouter aux obligations contenues dans cette garantie. Les obligations de cette garantie concernant la réparation et les pièces doivent être remplies par Electrolux ou par une compagnie de réparation autorisée. Les caractéristiques et spécifications décrites ou illustrées peuvent être modifiées sans préavis.

## ÉTATS-UNIS

1.800.944.9044

Electrolux Major Appliances  
10200 David Taylor Drive  
Charlotte, NC 28262



Electrolux

## Canada

1.800.265.8352

Electrolux Canada Corp.  
5855 Terry Fox Way  
Mississauga, Ontario, Canada  
L5V 3E4



# FRIGIDAIRE®

bienvenue *maison*

Notre maison est votre maison. Contactez-nous si vous avez besoin d'aide pour :



assistance du propriétaire



accessoires



entretien



enregistrement

(Voir votre carte d'enregistrement pour plus d'informations.)

Frigidaire.com  
1-800-944-9044

Frigidaire.ca  
1-800-265-8352